

oral statement⁴⁸ of the special representative to the effect that:

(a) It was the policy of the Administering Authority to expand educational facilities as much and as rapidly as it could in the interest of the Territory as a whole and with due regard to other development programmes,

(b) The Administering Authority felt that the new secondary school at Ho together with educational facilities available in the Gold Coast should adequately meet the present educational needs of Southern Togoland,

(c) In secondary schools the language of instruction was English for subjects other than the vernacular, and facilities existed at the Ho school for teaching and studying the language and customs of Buem,

(d) If a new secondary school was built it would not necessarily be built in Worawora, but would be located where the Administering Authority judged the educational needs of the population to be greatest,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Notes with sympathy* the desire of the petitioners for improved facilities for secondary education, while recognizing at the same time the policy of the Administering Authority to develop educational and other facilities with the resources available in the best interests of the inhabitants of the Territory as a whole;

3. *Expresses the hope* that the Administering Authority will continue to provide adequate facilities for teaching and studying the Twi language at the secondary school at Ho;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

T/889

342nd meeting,
15 March 1951.

337 (VIII). Petition from the Convention People's Party (T/Pet.6/207) concerning Togoland under British administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petition from the Convention People's Party (T/Pet.6/207), in consultation with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as the Administering Authority concerned, which designated Mr. M. de N. Ensor as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/858) as well as of

déclaration orale du représentant spécial⁴⁸, suivant lesquelles :

a) L'Autorité chargée de l'administration a pour principe de développer les établissements d'enseignement aussi rapidement que possible dans l'intérêt de l'ensemble du Territoire tout en tenant dûment compte des autres programmes de développement,

b) L'Autorité chargée de l'administration estime que la nouvelle école secondaire de Ho et les établissements d'enseignement dont on dispose dans la Côte-de-l'Or pourront satisfaire aux besoins du sud du Togo en matière d'enseignement,

c) Dans les écoles secondaires, c'est l'anglais qui est utilisé pour l'enseignement de toutes les matières autres que la langue du pays; l'enseignement de la langue et des coutumes de Buem est prévu au programme de l'école de Ho,

d) Si l'on doit créer une nouvelle école secondaire, elle ne sera pas nécessairement construite à Worawora; l'Administration choisira pour son emplacement le lieu où elle jugera que les besoins de la population en matière d'enseignement sont les plus importants,

Le Conseil de tutelle

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Note avec sympathie* le désir des pétitionnaires d'obtenir de meilleurs établissements d'enseignement secondaire, tout en reconnaissant que la politique de l'Autorité chargée de l'administration consiste à développer l'enseignement et les autres services publics en utilisant les ressources dont elle dispose au mieux des intérêts de tous les habitants du Territoire;

3. *Exprime l'espoir* que l'Autorité chargée de l'administration continuera à fournir à l'école secondaire de Ho les moyens d'assurer l'enseignement et l'étude de la langue twi;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

T/889

342ème séance,
le 15 mars 1951.

337 (VIII). Pétition du Convention People's Party (T/Pét.6/207) concernant le Togo sous administration britannique

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session la pétition du Convention People's Party (T/Pét.6/207), en consultation avec le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui a désigné M. M. de N. Ensor comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/858) et de la

⁴⁸ See document T/AC.34/SR.11.

⁴⁸ Voir le document T/AC.34/SR.11.

the oral statement⁴⁹ of the special representative to the effect that:

(a) No permission was required by law to hold a public meeting in Yendi but Idrussu had asked the District Commissioner for such permission according to local custom; it had not been granted to him since there was reason to believe that such a meeting would give rise to a breach of the peace,

(b) There was no foundation for the petitioners' allegations that the representatives of Dagomba and Nanumba on the enlarged Consultative Commission had been nominated,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Draws further the attention* of the petitioners to the fact that any new application for permission to hold a public meeting in Yendi would be examined by the local authorities in the light of the circumstances then prevailing;

3. *Decides* that under the circumstances no further action by the Council is called for;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

T/890

*342nd meeting,
15 March 1951.*

338 (VIII). Petition from Mr. Emmanuel K. Abdallah (T/Pet.7/158, T/Pet.7/158/Add.1/Rev.1, T/Pet.7/158/Add.2) concerning Togoland under French administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eighth session the petition from Mr. Emmanuel K. Abdallah (T/Pet.7/158, T/Pet.7/158/Add.1/Rev.1, T/Pet.7/158/Add.2), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the statement⁵⁰ of the representative of the Administering Authority that exchange control regulations were very strict and that, in this particular case, the Administering Authority had no legal or moral responsibility,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioner to the fact that under existing regulations on currency exchange, and in the absence of prior arrangement, it is not possible to grant dollar exchange permits to students from Togoland under French administration who wish to study in the United States of America;

⁴⁹ See document T/AC.34/SR.11.

⁵⁰ See documents T/AC.34/SR.2 and T/AC.34/SR.10.

déclaration orale du représentant spécial⁴⁹, selon lesquelles :

a) Aucune autorisation n'est requise par la loi pour tenir une réunion publique à Yendi, mais Idrussu a demandé cette autorisation au commissaire de district conformément à la coutume locale; cette demande a été rejetée parce qu'il y avait lieu de croire que cette réunion provoquerait probablement des désordres,

b) Les allégations du pétitionnaire selon lesquelles les représentants de Dagomba et Nanumba à la Commission consultative élargie auraient été désignés sont sans fondement,

Le Conseil de tutelle

1. *Appelle l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Attire en outre l'attention* des pétitionnaires sur le fait que toute nouvelle demande en vue de tenir une réunion politique à Yendi sera examinée par les autorités locales en tenant compte des circonstances du moment;

3. *Décide* que, dans ces conditions, cette pétition n'appelle aucune mesure de la part du Conseil;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

T/890

*342ème séance,
le 15 mars 1951.*

338 (VIII). Pétition de M. Emmanuel K. Abdallah (T/Pét.7/158, T/Pét.7/158/Add.1/Rev.1 et T/Pét.7/158/Add.2) concernant le Togo sous administration française

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné à sa huitième session la pétition de M. Emmanuel K. Abdallah (T/Pét.7/158, T/Pét.7/158/Add.1/Rev.1 et T/Pét.7/158/Add.2), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte de la déclaration du représentant de l'Autorité chargée de l'administration⁵⁰, qui a fait observer que la réglementation du contrôle des changes est très stricte et que, dans ce cas particulier, l'Autorité chargée de l'administration n'a pas de responsabilité légale ou morale,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* du pétitionnaire sur le fait qu'en vertu de la réglementation actuelle du contrôle des changes et en l'absence d'arrangement préalable, il n'est pas possible d'accorder des autorisations de transfert de dollars aux étudiants du Togo sous administration française qui désirent étudier aux Etats-Unis d'Amérique;

⁴⁹ Voir le document T/AC.34/SR.11.

⁵⁰ Voir les documents T/AC.34/SR.2 et T/AC.34/SR.10.